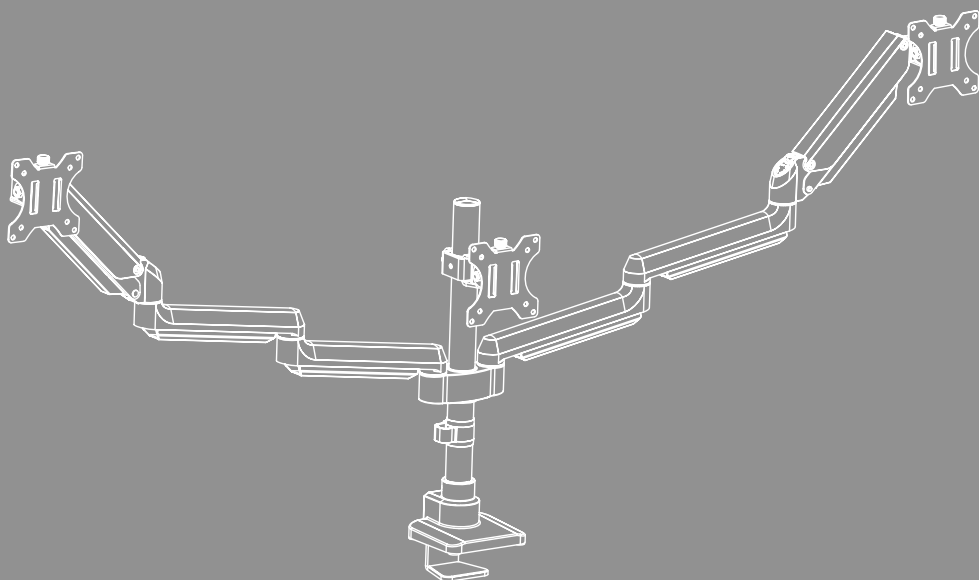


MONITORHALTERUNG





Inhalt

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen	3
2. Packungsinhalt	4
3. Zusätzlich benötigtes Werkzeug	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Anwendungsbereich und Spezifikationen	5
6. Montagevorbereitung und Montage	6
6.1 Montagevorbereitung	7
6.2 Montage der Befestigung am Tisch	8
6.2.1 Option A: Klemmmontage	8
6.2.2 Option B: Bohrmontage	9
6.3 Montage der Monitorsäule	10
6.4 Montage der Monitorarme	11
6.5 Montage der VESA-Platten an der Rückseite der Monitore	12
6.6 Montage der Monitore an der Monitorhalterung	13
6.7 Kabelmanagement	14
7. Einstellung & Wartung	15
8. Einstellungsmöglichkeiten	16
8.1 Neigungseinstellung	16
8.2 Höhenverstellung	17
8.2.1 Höhenverstellung entlang der Stange (mittlere Monitorhalterung)	17
8.2.2 Höhenverstellung entlang der Stange (beide Tragearme)	17
8.2.3 Höhenverstellung an den Armen (Einstellung der Gasfeder)	18
8.3 Schwenkeinstellung	18
8.4 Rotationseinstellung	19
9. Technische Daten	20
10. Haftungsausschluss	21
11. Service und Support	21
12. Garantiebestimmungen	21



D Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Produkt veräußern, geben Sie die bebilderte Kurzanleitung sowie die Sicherheitshinweise in gedruckter Form an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

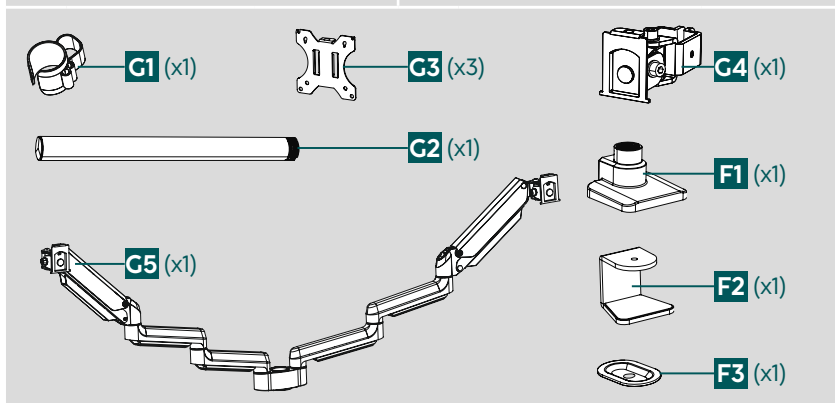


2. Packungsinhalt

- Monitorarm
- Montagesatz
- Kabelmanager
- Sicherheitshinweise, bebilderte Kurzanleitung

Montagesatz

A1		M4x12 (x12)	C1		(x4)
A2		M5x12 (x12)	D1		3 mm (x1)
A3		D5 (x12)	E1		5 mm (x1)
B1		(x3)	E2		6 mm (x1)
B2		M8x55 (x1)	H1		(x2)
B3		M8x130 (x1)			



Hinweis



Bitte prüfen Sie vor der Installation der Halterung den Montagesatz auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

3. Zusätzlich benötigtes Werkzeug



Hinweis



Montieren Sie die Halterung niemals alleine. Holen Sie sich Unterstützung und Hilfe!



4. Sicherheitshinweise

Warnung



- Bei der Vielfalt der auf dem Markt erhältlichen Endgeräte kann der beigelegte Montagesatz nicht alle Möglichkeiten abdecken.
- In seltenen Fällen kann es vorkommen, dass die Schrauben zur Anbringung des Endgerätes am Produkt zu lang sind.
- Lesen Sie vor der Montage die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes. Diese gibt in der Regel Informationen über die Art und die Maße der geeigneten Befestigungsmaterialien.
- Beschaffen Sie sich geeignetes Befestigungsmaterial zur Montage des Endgerätes im Fachhandel, sofern es kein Bestandteil des mitgelieferten Montagesatzes ist.
- Wenden Sie bei der Montage niemals Gewalt oder hohe Kräfte an. Dies kann Ihr Endgerät oder das Produkt beschädigen.
- Im Zweifel wenden Sie sich für die Montage dieses Produkts an dazu ausgebildete Fachkräfte und versuchen Sie es nicht selbst!

Hinweis – gewerblicher Einsatz



- Im gewerblichen Einsatz gilt eine erhöhte Sorgfaltspflicht.
- Beachten Sie daher die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel und alle sonstigen auf das jeweilige Gewerbe und/oder den Einsatzort zutreffenden gesetzlichen Regelungen sowie alle Unfallverhütungsvorschriften der entsprechenden Berufsgenossenschaften und Unfallversicherer!
- Die Montage der Halterung hat durch geschultes Personal oder eine Fachkraft zu erfolgen, insbesondere in Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfewerkstätten und öffentlich zugänglichen Einrichtungen.
- Führen Sie regelmäßig Prüfungen der sicheren Montage und Funktion sowie des ordnungsgemäßen Zustands des Produktes durch geeignetes, geschultes Personal durch (Empfehlung mind. vierteljährlich oder öfter, wenn für den Einsatzort entsprechend vorgeschrieben) und dokumentieren Sie die Prüfungen.
- Nach der Montage des Produktes und der daran befestigten Last sind diese auf ausreichende Festigkeit und Betriebssicherheit zu überprüfen.
- Diese Prüfung ist in regelmäßigen Abständen zu wiederholen (mindestens vierteljährlich).
- Achten Sie darauf, das Produkt nicht asymmetrisch zu belasten.
- Achten Sie darauf, dass die maximal zulässige Tragfähigkeit des Produktes nicht überschritten wird und keine Last angebracht wird, die die maximal zulässigen Maße hierfür überschreitet.
- Entfernen Sie bei Beschädigungen des Produkts sofort die angebrachte Last und benutzen Sie das Produkt nicht weiter.
- Befestigen Sie das Produkt nur an Tischplatten von ausreichender Tragfähigkeit und Stabilität für das Produkt und das daran befestigte Gerät.
- Achten Sie darauf, dass die Stärke der Tischplatte den Angaben entspricht, die Sie in der beiliegenden bebilderten Anleitung bzw. in dieser Langanleitung finden.
- Befestigen Sie keine weiteren Gegenstände am Produkt.
- Halten Sie Kinder unbedingt vom Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Beachten Sie, dass das Produkt auf der Tischoberfläche Druckstellen verursachen kann. Dies ist abhängig von der Gewichtsbelastung und der Stabilität der Oberfläche am Aufstellungsort.

5. Anwendungsbereich und Spezifikationen

- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.



6. Montagevorbereitung und Montage

Hinweis



- Montieren Sie die Halterung niemals alleine. Holen Sie sich Unterstützung und Hilfe!
- Unterschiedliche Endgeräte haben unterschiedliche Anschlussmöglichkeiten für Verkabelung und weitere Geräte. Prüfen Sie vor der Installation, ob sich die benötigten Anschlüsse nach der Montage noch erreichen lassen.
- Sie benötigen je nach Produkt und Montageart nicht den kompletten Montagesatz. Es ist daher möglich, dass auch bei korrekter Montage nicht benötigte Schrauben und andere Kleinteile übrig bleiben. Bewahren Sie diese zusammen mit dieser Bedienungsanleitung an einem sicheren Platz für einen späteren Gebrauch (Verkauf des Produktes, Umzug) auf.

- Beachten Sie die übrigen Warn- und Sicherheitshinweise.
- Gehen Sie Schritt für Schritt nach der bebilderten Montageanleitung vor.

Hinweis



- Bei der Vielfalt der auf dem Markt erhältlichen Endgeräte können nicht alle Varianten der Montage beschrieben werden.
- Achten Sie darauf, dass die Halterung gerade und eben auf der Rückseite des Monitors aufliegt, bevor Sie die Schrauben festziehen.
- Beachten Sie, dass alle Schrauben die richtige Länge haben und handfest montiert werden.

Hinweis



- Diese Monitorhalterung kann auf zwei Arten am Tisch befestigt werden:
- **Option A:** Klemmmontage (Tischplattenstärke 10 – 50 mm)
- **Option B:** Bohrmontage (Tischplattenstärke 10 – 50 mm)

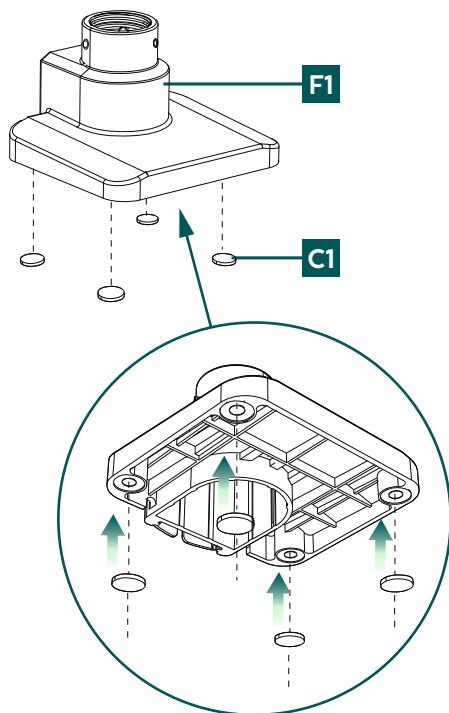
Warnung



- Vergewissern Sie sich, dass der Tisch eine entsprechende Stärke und Stabilität für die jeweilige Montageart hat.



6.1 Montagevorbereitung

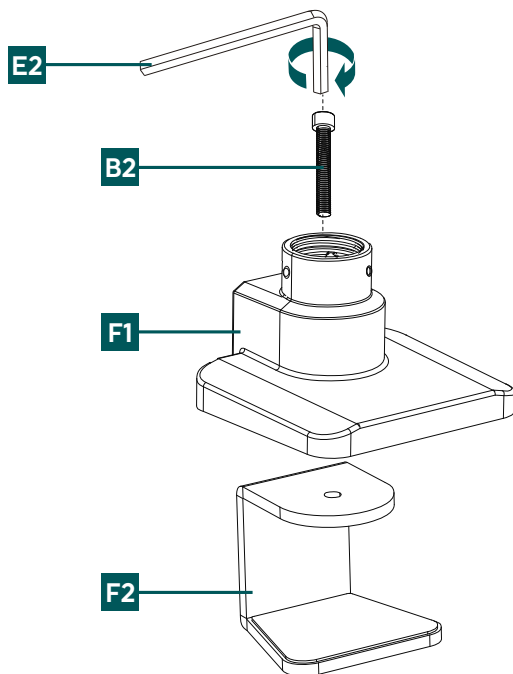


Drücken Sie die mitgelieferten Gummifüße [C1] in die dafür vorgesehenen Aussparungen an der Unterseite der Halterung [F1]. Achten Sie darauf, dass alle Füße vollständig und gleichmäßig eingesetzt sind.

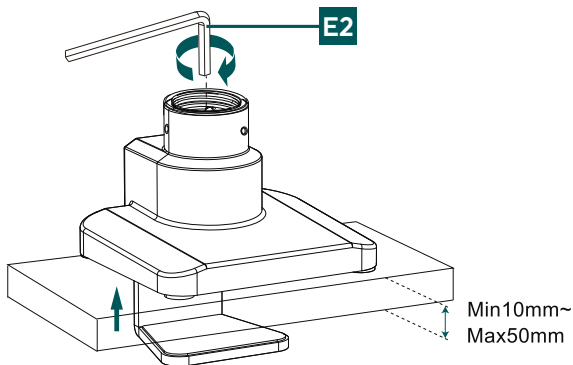


6.2 Montage der Befestigung am Tisch

6.2.1 Option A: Klemmontage



- Richten Sie zunächst die obere Einheit [F1] und die untere Einheit [F2] der Klemme so aus, dass die Schrauböffnungen exakt übereinanderliegen.
- Führen Sie die Schraube [B2] von oben durch die vorgesehene Öffnung und verbinden Sie die beiden Einheiten [F1/F2]. Verwenden Sie den größten Inbusschlüssel [E2], um die Schraube festzuziehen.



- Platzieren Sie im nächsten Schritt die vorbereitete Klemme an der Tischkante. Achten Sie darauf, dass die Halterung bündig mit der Tischkante abschließt.
- Ziehen Sie mithilfe des größten Inbusschlüssels (E2) die Schraube (B2) so fest, dass die Halterung stabil sitzt.

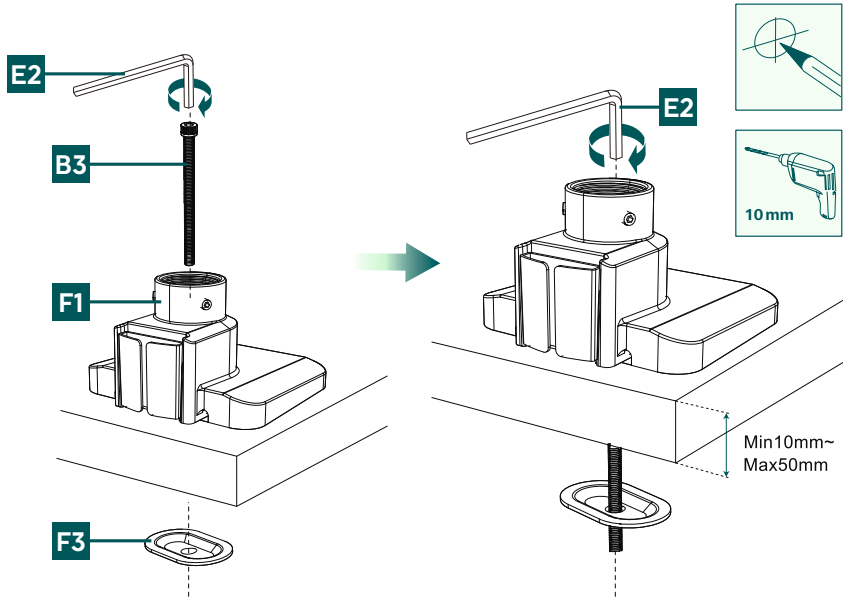


6.2.2 Option B: Bohrmontage

Hinweis



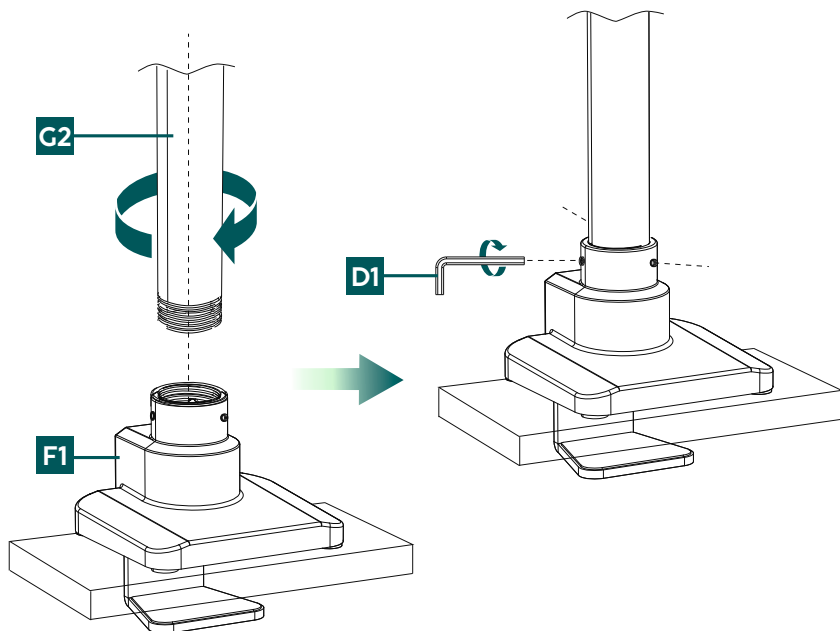
- Für die Befestigung der Monitorhalterung benötigen Sie eine Bohrmaschine mit einem 10-mm-Bohrer. Achten Sie darauf, dass der Bohrer für das Material Ihrer Tischplatte geeignet ist, und bohren Sie nur durch Platten mit einer Stärke von 10 bis 50 mm.



- Nutzen Sie das obere Klemmverbindungsstück [F1] als Schablone und überprüfen Sie bei Bedarf die Maße, um die genaue Position für das Bohrloch sicherzustellen. Markieren Sie anschließend die Bohrstelle an der gewünschten Stelle auf Ihrer Tischplatte, bevor Sie das Loch bohren.
- Führen Sie die Befestigungsschraube [B3] von oben durch die Tischhalterung [F1] und anschließend durch das Loch in der Tischplatte.
- Positionieren Sie die Unterlegscheibe [F3] von unten an der Schraube unterhalb der Tischplatte.
- Ziehen Sie mithilfe des größten Inbusschlüssels [E2] die Schraube [B3] so fest, dass die Halterung stabil sitzt.



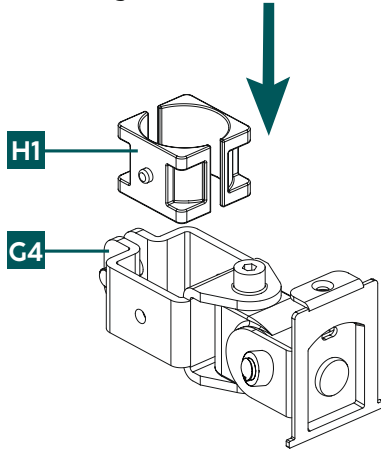
6.3 Montage der Monitorsäule



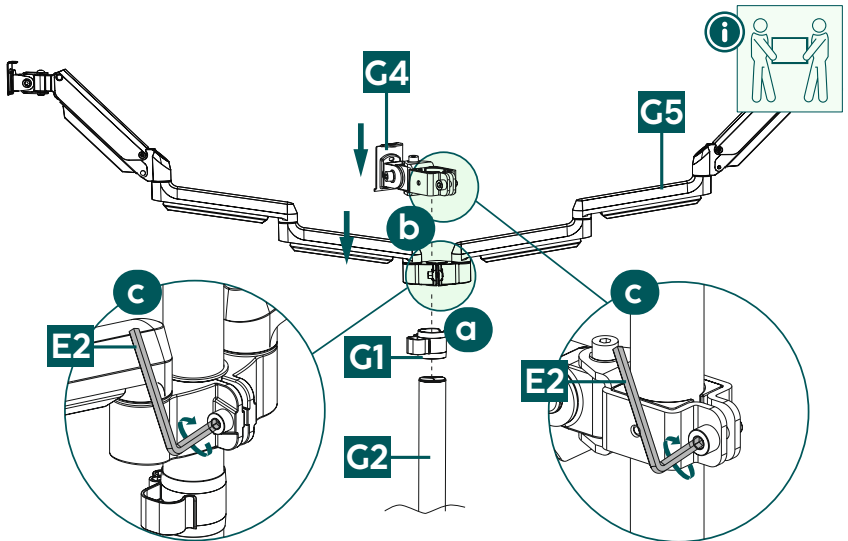
- Schrauben Sie die Säule [G2] von oben in die Tischhalterung [F1], indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis sie fest sitzt.
- Ziehen Sie zur zusätzlichen Sicherung den seitlichen Gewindestift mit dem kleinsten Inbusschlüssel [D1] fest.



6.4 Montage der Monitorarme



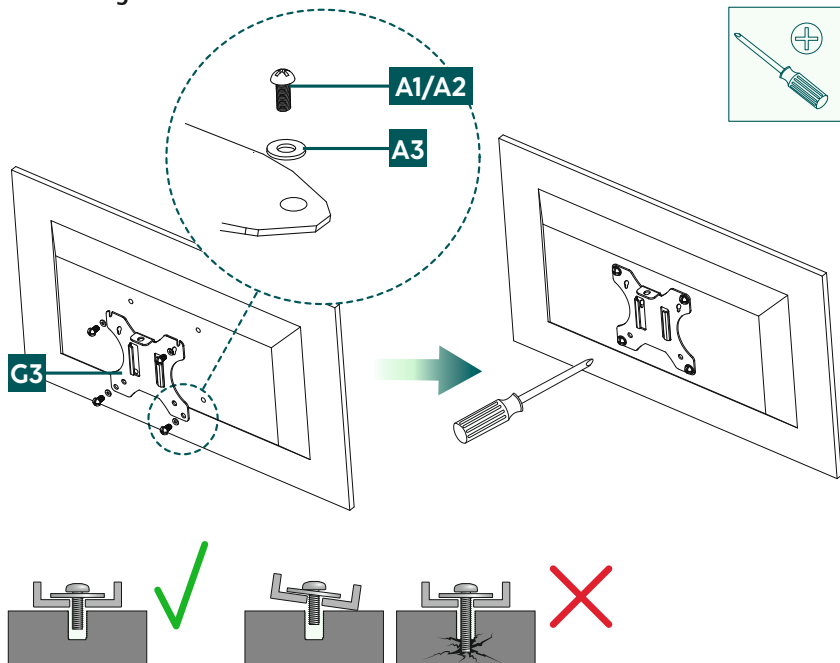
Lassen Sie die beiden Verbindungsstücke [H1] in das Gelenk des Tragarms [G4] einrasten.



- a** Befestigen Sie den Kabelmanager [G1], indem Sie diesen an die Monitorsäule [G2] klinken.
- b** Positionieren Sie die Monitorarme [G5] und den Tragarm [G4] in der gewünschten Höhe an der Säule [G2].
- c** Fixieren Sie diese anschließend, indem Sie die Schraube auf der Rückseite mit dem größten Inbusschlüssel [E2] festziehen.



6.5 Montage der VESA-Platten an der Rückseite der Monitore

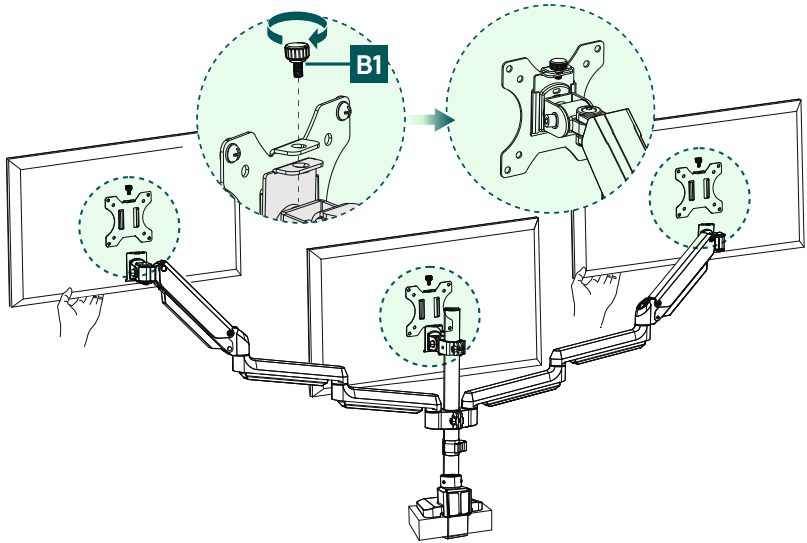


- Montieren Sie nun die VESA-Platten [G3] an die Rückseiten Ihrer Monitore. Verwenden Sie dazu einen Schraubendreher.
- Beachten Sie die Kombination aus Schraube [A1/A2] und Beilagscheibe [A3].



6.6 Montage der Monitore an der Monitorhalterung

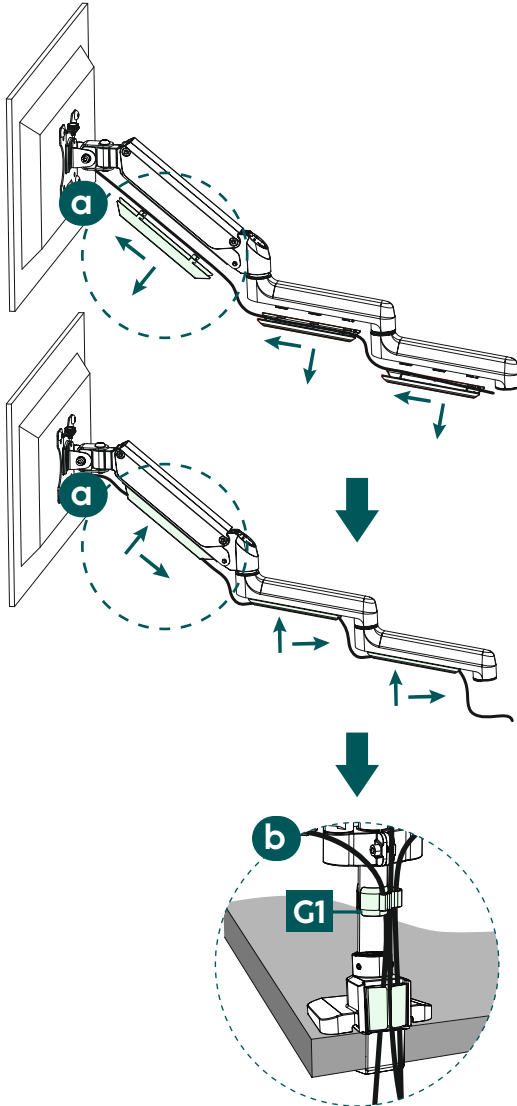
Holen Sie sich Unterstützung und Hilfe weiterer Personen für folgenden Montageschritt.



- Hängen Sie den Monitor mit der montierten VESA-Platte [G3] an der Monitorhalterung ein und fixieren Sie die Aufhängung mit der Schraube [B1].
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für die weiteren Bildschirme.
- Richten Sie die Monitore zunächst parallel zur Tischkante aus. Bei Bedarf kann die Neigung oder horizontale Drehung über die Gelenkverbindung nachjustiert werden.



6.7 Kabelmanagement



- a** Entfernen Sie zunächst die Kabelführungen indem Sie diese nach oben schieben und anschließend rausziehen.
Führen Sie die Kabel durch die Kabelführungen und bringen Sie diese wieder an den Monitorarmen an, indem Sie diese in den dafür vorgesehenen Aussparungen einrasten lassen.
- b** Nutzen Sie ebenso den vormontierten Kabelmanager [G1] und die Aussparung an der Rückseite der Tischhalterung [F1] für die Organisation der Kabel.



7. Einstellung & Wartung

Hinweis



- Verstellen Sie die Halterung niemals alleine. Holen Sie sich Unterstützung und Hilfe!
- Achten Sie beim Einstellen darauf, dass das Produkt nicht asymmetrisch belastet wird. Die maximal zulässige Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden.

Hinweis – neigbare / vollbewegliche Halterungen



- Um die Neigung dauerhaft einzustellen, öffnen Sie die seitlichen Befestigungs-schrauben, stellen Sie die gewünschte Neigung ein und drehen Sie die Schrauben wieder fest.
- Um die Neigung flexibel anpassen zu können, drehen Sie die Schrauben nur handfest. Der Bildschirm kann so jederzeit justiert werden.

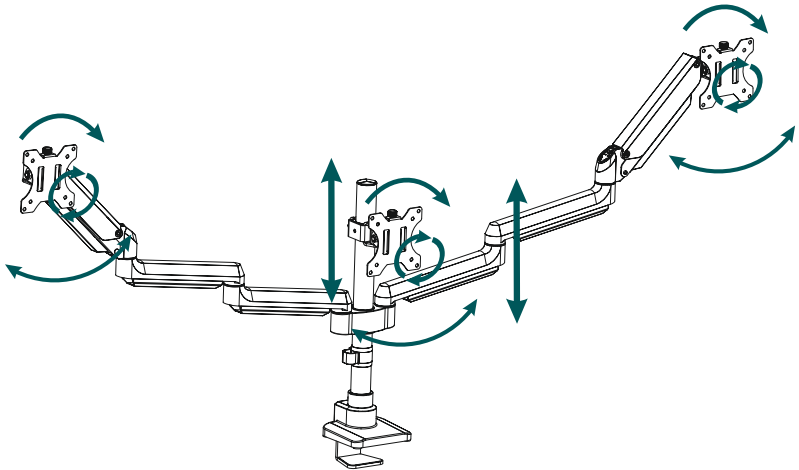
Hinweis – Verstellbarkeit mit Gasfeder



- Bei einem für die aktuelle Einstellung zu leichten Bildschirm bewegt sich der Tragarm von alleine nach oben, folglich muss die Federhärte durch die Drehung der Stellschraube in Richtung (-) reduziert werden.
 - Bewegt sich der Tragarm von alleine nach unten, muss die Federhärte erhöht werden (+).
 - Nehmen Sie die Justierung der Gasdruckfeder immer bei voll abgesenktem Tragarm vor!
-
- Für die seitliche Bewegung müssen keine Schrauben gelöst werden.
 - Schwenken, neigen und drehen Sie die montierten Monitore nur im ausgewiesenen Bereich.
 - Nach der Montage des Produktes und der daran befestigten Last sind diese auf ausreichende Festigkeit und Betriebssicherheit zu überprüfen.
 - Diese Prüfung ist in regelmäßigen Abständen zu wiederholen (mindestens vierteljährlich).
 - Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.



8. Einstellungsmöglichkeiten



180°
schwenkbar



-/+45°
neigbar



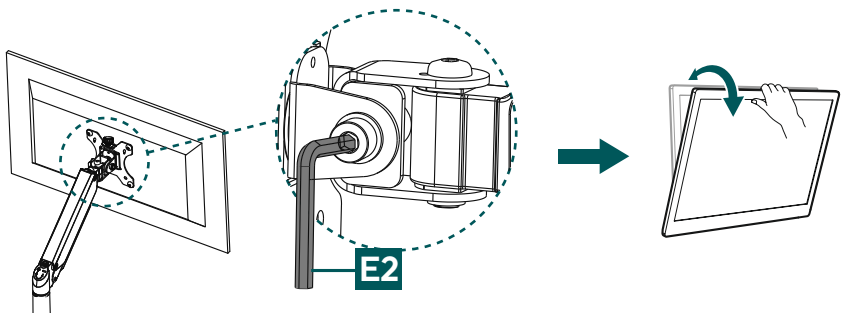
360°
rotierbar



stufenlos
höhenverstellbar

8.1 Neigungseinstellung

- Öffnen Sie die seitliche Befestigungsschraube des Gelenks mit dem größten Inbusschlüssel [E2], um die gewünschte Neigung einzustellen.
- Drehen Sie die Schraube anschließend wieder fest. Wenn Sie die Neigung flexibel anpassen möchten, ziehen Sie die Schraube nur handfest an. In diesem Fall kann der Bildschirm ohne Werkzeug nachjustiert werden. Bei vollständig angezogener Schraube muss diese zum Verstellen der Neigung zunächst wieder gelockert werden.





8.2 Höhenverstellung

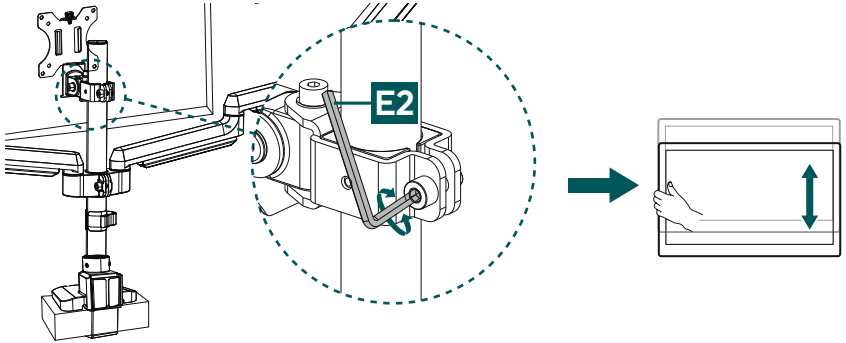
Hinweis

- Verstellen Sie die Halterung niemals alleine. Holen Sie sich Unterstützung und Hilfe!



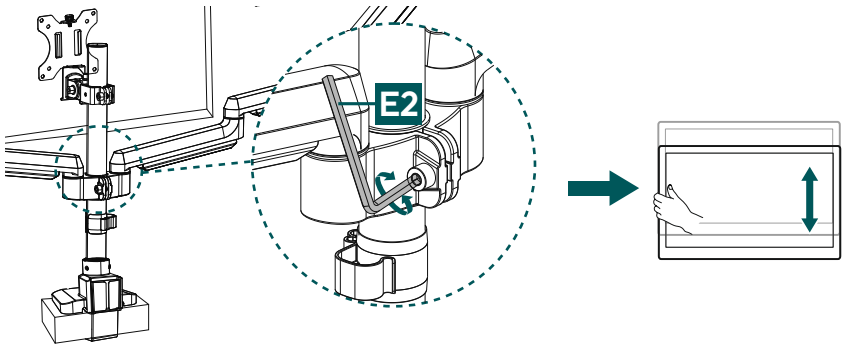
8.2.1 Höhenverstellung entlang der Stange (mittlere Monitorhalterung)

- Zur Höheneinstellung der mittleren Monitorhalterung lockern Sie die Schraube mit dem größten Inbusschlüssel [E2] an der Befestigungsstange und verschieben den Bildschirm entsprechend nach oben oder unten. Fixieren Sie die Schraube anschließend wieder.



8.2.2 Höhenverstellung entlang der Stange (beide Tragearme)

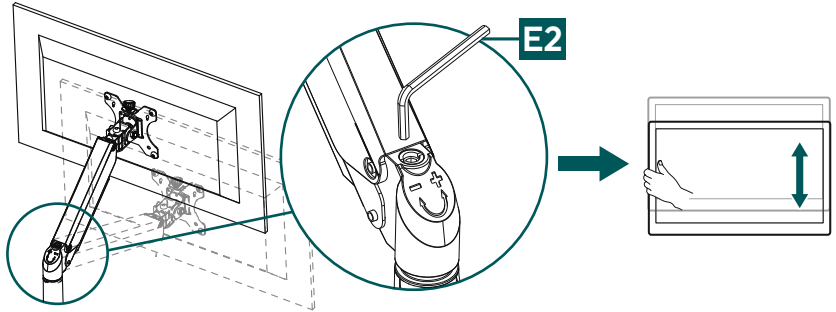
- Zur Höheneinstellung der beiden Tragearme lockern Sie die Schraube am Grundträger mit dem größten Inbusschlüssel [E2] auf und verschieben Sie die Tragearme nach oben oder unten. Fixieren Sie die Schraube anschließend wieder.





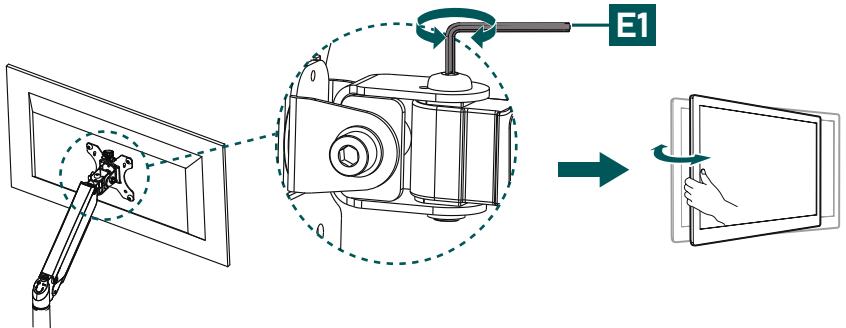
8.2.3 Höhenverstellung an den Armen (Einstellung der Gasfeder)

- Zur Einstellung der Federhärte drehen Sie die Stellschraube bei voll abgesenktem Tragarm mit dem größten Inbusschlüssel [E2] in die entsprechend markierte Richtung (+) oder (-).
- Prüfen Sie nach der Einstellung der Federhärte, ob der Tragarm mitsamt dem angebrachten Gewicht in unterschiedlichen Positionen verharrt und sich selbstständig weder auf noch ab bewegt. Wiederholen Sie ggf. die Einstellung bei voll abgesenktem Tragarm.
- Es können abhängig vom Gewicht des Bildschirms mehrere volle Umdrehungen der Einstellschraube erforderlich sein. Überdrehen Sie die Schraube dabei nicht (nicht weiterdrehen bei plötzlicher Schwergängigkeit).



8.3 Schwenkeinstellung

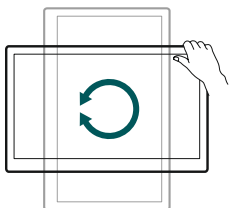
- Lockern Sie die obere Befestigungsschraube der Gelenke mithilfe des mittleren Inbusschlüssels [E1], um die Monitore zu schwenken.
- Drehen Sie die Schrauben anschließend wieder fest. Wenn Sie die Schwenkbarkeit flexibel anpassen möchten, ziehen Sie die Schrauben nur handfest an, sodass der Bildschirm jederzeit nachjustiert werden kann.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt werden und ausreichend Spielraum für die weitere Ausrichtung vorhanden ist.





8.4 Rotationseinstellung

- Für die Einstellung der Rotation müssen keine Schrauben gelöst werden. Richten Sie die Monitorhalterungen einfach nach Wunsch im Hoch- oder Querformat aus.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt werden und ausreichend Spielraum für die weitere Ausrichtung vorhanden ist.





9. Technische Daten

Maximale Tragekraft:	12 kg pro Arm
Bildschirmdiagonale:	43,0 - 81,0 cm (US: 17" - 32")
Rotation:	360°
Neigung:	-/+ 45° (geräteabhängig)
Schwenkbereich:	180°
Aufnahme:	nach VESA-Standard: 75 x 75 100 x 100



10. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

11. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-0 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden Sie hier: www.hama.com

12. Garantiebestimmungen

Für dieses Produkt gewährt Ihnen die HAMA GmbH & Co KG eine erweiterte Herstellergarantie auf die Mangelfreiheit, Nutzbarkeit, Verarbeitung und die Haltbarkeit der verwendeten Materialien während eines Zeitraums von 10 Jahren. Ausgenommen von der Garantie ist die Kompatibilität des Produktes mit künftigen Standards weiterentwickelter Hardware.

Im angegebenen Zeitraum wird die Hama GmbH & Co KG einen berechtigten Garantieanspruch nach eigenem Ermessen, kostenlos, entweder durch Reparatur oder Austausch beheben.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum des Kaufs dieses Produkts und gilt in der gesamten EU.

Die gewährte Garantie steht Ihnen neben den gesetzlichen Rechten zu und berührt diese nicht. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, normale Abnutzung, Einwirkung von Chemikalien oder höhere Gewalt verursacht werden sowie bei Eingriffen oder Reparaturen durch Sie oder Dritte. Weiterhin ausgenommen von der Garantie sind Zubehörteile, die nicht zur Grundausstattung des Produkts gehören (Promotionteile).

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte, unter Beilegung des Kaufnachweises, an uns unter Hama GmbH & Co KG, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim. Gerne können Sie uns auch unter www.hama.de oder telefonisch unter 09091/502-0 kontaktieren.